

Créé en 1979, le Comede s'est donné pour but d'agir en faveur de la santé des exilés et de défendre leurs droits. En 35 ans, les équipes du Comede ont accueilli, soigné et accompagné 140 000 femmes et hommes réfugiés, demandeurs d'asile, migrants âgés, mineurs isolés et étrangers en situation de vulnérabilité. Ces exilés cumulent les facteurs de vulnérabilité pour la santé : souffrance de l'exil et crise de la migration, traumatisme des persécutions au pays d'origine, difficultés de communication, parfois discriminations et xénophobie. Dans ce contexte, la prise en charge et la prévention d'affections graves plus fréquentes parmi certaines populations — psycho-traumatismes, maladies infectieuses, et maladies chroniques — sont compliquées par la précarité sociale consécutive à une exclusion juridique de fait ou de droit.

Recherche, information et formation des acteurs de la santé des exilés, les activités du centre-ressources du Comede se fondent sur l'expérience quotidienne des équipes professionnelles et des partenaires du réseau. Outre les consultations médicales, sociales, psychologiques et juridiques, le Comede assure des permanences téléphoniques et des sessions de formation sur la santé des exilés, le droit d'asile et le droit de la santé des étrangers. En complément de ce Guide pratique destiné aux professionnels, l'association édite également la lettre *Maux d'exil* (4 numéros par an) et, en partenariat avec la Direction générale de la santé et l'Inpes, le *Livret de santé bilingue disponible en 23 langues*.

**LE COMEDE**  
Comité pour la santé des exilés  
Hôpital de Bicêtre,  
78 rue du Général Leclerc, BP 31  
94272 Le Kremlin-Bicêtre cedex  
Tél. : 01 45 21 39 32 - Fax : 01 45 21 38 31  
E-mail : [contact@comede.org](mailto:contact@comede.org)  
Site : [www.comede.org](http://www.comede.org)



Ce guide a été réalisé avec le concours de :



3113-38915-DE

## Bon de commande

Vous pouvez commander GRATUITEMENT ce guide, en envoyant le coupon ci-dessous à l'adresse suivante : INPES, Service diffusion - 42, boulevard de la libération 93203 St-Denis cedex

Nom <input type="text"/>		Prénom <input type="text"/>	
Code client (si connu) <input type="text"/>	Société / Organisme <input type="text"/>		
Adresse <input type="text"/>			
Adresse suite <input type="text"/>	Code postal <input type="text"/>	Ville <input type="text"/>	

Intitulé  Référence  Quantité  \* Commande maximum : 5 exemplaires

Migrants/étrangers en situation précaire  
Guide pratique 2008

3113-390-L

# → UN GUIDE PRATIQUE à destination des professionnels de la santé et du social



ÉDITION  
2015

**Comment soigner en attendant l'ouverture des droits ? Quelle protection maladie demander ? Quel bilan de santé proposer ? Comment aborder les questions de prévention et de dépistage du VIH ou des hépatites ? Quelles sont les ressources possibles pendant la demande d'asile ? Comment répondre à une demande de certificat médical pour l'Ofpra ou la préfecture ? Quelle est la situation dans le pays d'origine ? quels sont les recours envisageables en cas de refus de droit ?**

La vulnérabilité et la diversité du parcours des personnes migrantes et exilées nécessitent souvent une prise en charge complexe et pluridisciplinaire face à laquelle les professionnels de santé, mais aussi l'ensemble des acteurs du champ social et administratif sont souvent démunis.

Ce *Guide Soins et accompagnement des migrants/étrangers en situation précaire* tente de proposer des solutions pour aider les professionnels à répondre aux problèmes de santé les plus fréquents des personnes concernées : syndromes psychotraumatiques, maladies chroniques et maladies infectieuses, telles que les hépatites et le VIH. Plus largement, ce guide a vocation à constituer un outil ressource pour les professionnels confrontés à une demande souvent associée de soutien, d'accès aux soins et de conseil juridique, face à laquelle la connaissance des aspects médicaux, psychologiques, sociaux et administratifs du parcours des personnes est déterminante dans la prise en charge proposée. Cet ouvrage s'appuie sur l'expertise des équipes et des partenaires du Comede, et se fonde sur l'expérience acquise quotidiennement auprès des exilés.

Initialement réservé à l'usage interne du Comede, il est réédité et mis à jour depuis 12 ans pour faire face à l'évolution des problèmes de santé des migrants/étrangers en situation précaire.

L'Institut national de prévention et d'éducation pour la santé (Inpes) a souhaité participer à la réalisation de ce guide dans le cadre du programme national de prévention du VIH/sida en direction des migrants. L'Inpes le met à la disposition des professionnels sur simple demande (voir bon de commande au dos de ce dépliant).

Après les éditions 2003, 2005 et 2008, l'édition 2015 a été précédée d'une première mise à jour partielle en version informatique (édition 2013)

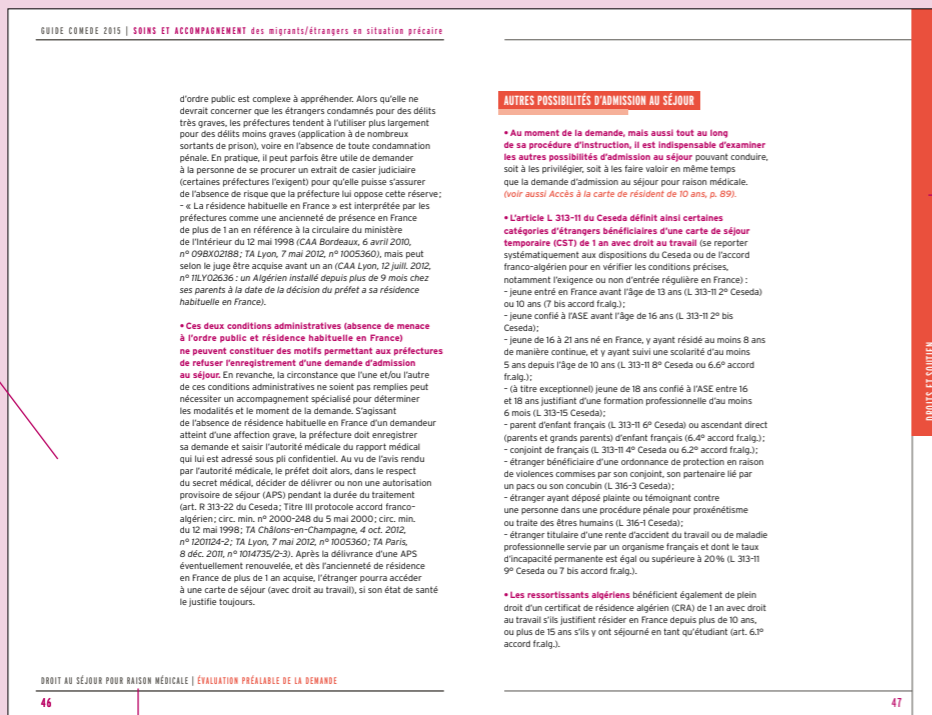
Le contenu du guide 2015 a par ailleurs bénéficié de la relecture et des corrections de nombreux spécialistes des questions concernées, intervenant dans le domaine de la prévention et des soins médico-psychologiques, du soutien social et juridique des personnes en situation d'exil et de migration.

Vous trouverez le guide en ligne et ses mises à jour régulières sur les sites du Comede [www.comede.org](http://www.comede.org) et de l'Inpes [www.inpes.sante.fr](http://www.inpes.sante.fr)

## Pour une utilisation simple en cours d'entretien ou de consultation

Pour faciliter la lecture, certains éléments ont été mis en exergue dans la marge.

- Gros plan sur un point du chapitre, élément important à mémoriser.
- Conseils et ressources pour la prise en charge (adresses, n° de téléphone, sites Internet, ouvrages à lire, heures d'ouverture de centres, etc.).
- Repères légaux ou réglementaires à savoir ou à ne pas oublier.
- Pour en savoir plus.



Les 5 parties du guide sont identifiées par 5 couleurs différentes (onglets) et par l'intitulé de chaque partie.

L'intitulé de chaque chapitre est précisé en bas de chaque page.

### REPÈRES

- 8. EXIL ET SANTÉ
- 16. INTERPRÉTARIAT PROFESSIONNEL
- 20. ACCÈS AUX SOINS DANS LE PAYS D'ORIGINE

### DROITS ET SOUTIEN

- 26. ASILE ET IMMIGRATION
- 31. DROIT D'ASILE
- 39. DROIT AU SÉJOUR POUR RAISON MÉDICALE

- 39. Principes de protection et textes applicables
- 43. Évaluation préalable de la demande
- 50. Dépôt et instruction de la demande
- 60. Défaut de passeport
- 64. Demande d'asile et affection grave
- 68. Le coût des démarches préfectorales
- 72. Décisions administratives et recours
- 80. Membres de famille et accompagnateurs
- 86. Voyager hors de France
- 89. Accès à la carte de résident de 10 ans

### 94. ÉLOIGNEMENT ET ENFERMEMENT DES ÉTRANGERS

- 94. Protection contre les mesures d'éloignement
- 103. Assignation à résidence pour raison médicale
- 107. Prison
- 113. Rétention administrative
- 121. Zone d'attente

### 125. SOUTIEN SOCIAL ET JURIDIQUE

- 125. Principes d'accompagnement
- 129. Aide juridictionnelle
- 135. Domiciliation
- 140. PROTECTION SOCIALE SELON LE STATUT
- 140. Demandeurs d'asile
- 146. Étrangers malades
- 152. Migrants âgés et retraités
- 158. Mineurs isolés étrangers
- 162. Citoyens de l'UE et membres de leur famille

### ACCÈS AUX SOINS

- 170. ACCÈS AUX SOINS, ACCÈS AUX DROITS
- 170. Conditions de l'accès aux soins
- 175. Permanences d'accès aux soins de santé
- 179. Dispositif des soins urgents et vitaux
- 187. Venir se soigner en France
- 194. LES DISPOSITIFS DE PROTECTION MALADIE
- 194. Organisation générale du système français
- 202. Panorama et notions clés de l'accès aux droits
- 211. Assurance maladie
- 229. Complémentaire-CMU et ACS
- 241. Aide médicale État
- 263. PROTECTION MALADIE SELON LE STATUT
- 263. Ayants droit et membres de famille
- 270. Bénéficiaires de droits dans un autre État
- 276. Demandeurs d'asile
- 281. Migrants âgés et retraités
- 289. Enfants mineurs

### SOINS ET PRÉVENTION

- 300. PROTECTION DE LA SANTÉ ET CERTIFICATION MÉDICALE
- 300. Principes juridiques et déontologiques
- 308. Certification médicale et demande d'asile
- 312. Rapport médical pour le droit au séjour
- 325. PRÉVENTION ET PROMOTION DE LA SANTÉ
- 325. Bilan de santé
- 331. Santé et sexualité
- 337. Périnatalité
- 345. Éducation thérapeutique du patient
- 350. Nutrition
- 355. Vaccination
- 358. Voyage au pays et conseils médicaux
- 368. VIOLENCE ET SANTÉ
- 368. Torture et traitements cruels, inhumains ou dégradants
- 380. Violences liées au genre
- 389. SANTÉ MENTALE ET TROUBLES PSYCHIQUES
- 389. Contexte et repères

- 397. Syndromes psychotraumatiques et dépression
- 408. Migrants âgés
- 414. Enfants et adolescents
- 420. INFECTION À VIH ET IST
- 420. Prévention et dépistage
- 431. Soins et accompagnement
- 447. Autres infections sexuellement transmissibles
- 451. INFECTIONS ET HÉPATITES VIRALES CHRONIQUES
- 451. Infection à VHB
- 460. Infection à VHC
- 468. AUTRES AFFECTIONS FRÉQUENTES
- 468. Pathologie courante
- 475. Asthme
- 482. Diabète
- 491. Drépanocytose
- 499. HTA et maladies cardiovasculaires
- 509. Tuberculose
- 519. Parasitoses

### INDEX

528. INDEX

